FR Blephagel

Gel pour l'hygiène quotidienne des paupières et des cils
Sans paraben

Forme et présentation :
Gel pour le nettoyage des paupières et des cils
Flacon pompe airless 30 g

Ingrédients :
Aqua, poloxamer 188, PEG-90, carbomer, sodium hydroxymethylglycinate, sodium hydroxide

Indications :
BLEPHAGEL est un produit pour l'hygiène quotidienne des paupières sensibles. Sa formule est adaptée au nettoyage du bord palpébral, desquamé et souillé par des impuretés. Il peut être recommandé aux porteurs de lentilles de contact.

Propriétés :
BLEPHAGEL est sans paraben, sans parfum et non gras.
BLEPHAGEL nettoie de façon adéquate les paupières, le mucus et les squames qui encombrent la racine des cils.

Sa formule originale :
- facilite l'adhérence du produit sur le mucus du bord palpébral et sur les résidus épithéliaux présents à la base des cils,
- émulsifie, solubilise et élimine en douceur les sérosités muqueuses des paupières,
- procure une agréable sensation de fraîcheur, adoucit et apaise les paupières en respectant le pH de la peau,
- ne laisse pas de trace.

Précautions d'emploi :
- Produit destiné à l'application sur les paupières et les cils, ne pas appliquer dans l'œil.
- Ne pas utiliser chez les enfants âgés de moins de 3 ans.

Mode d'emploi :
En moyenne 2 fois par jour, matin et soir, ou autant de fois que l'état de vos paupières nécessite un nettoyage.

1 Déposer une noisette de BLEPHAGEL sur une compresse.

2 Devant un miroir, appliquer délicatement la compresse sur les paupières et sur la base des cils, l'œil fermé.

3 Passer doucement à plusieurs reprises la compresse imprégnée de BLEPHAGEL sur les paupières et sur la base des cils, en prenant soin de masser par petits mouvements circulaires afin de retirer tous les débris.

4 Eliminer le BLEPHAGEL restant à l'aide d'une compresse propre.

5 Répéter chaque étape pour l'autre œil en utilisant une nouvelle compresse.

EN Blephagel

Gel for the daily hygiene of eyelids and eyelashes
Paraben-free

Form and packaging:
Cleansing gel for eyelids and eyelashes
30 g Airless pump bottle

Ingredients:
Aqua, poloxamer 188, PEG-90, carbomer, sodium hydroxymethylglycinate, sodium hydroxide

Indications:
BLEPHAGEL is an eye care product for daily hygiene of sensitive eyelids. Its formula is suitable for cleansing desquamated and impurity-soiled eyelid edges. It can be recommended to contact lens wearers.

Properties:
BLEPHAGEL is paraben-free, perfume-free and non-greasy.
BLEPHAGEL properly cleanses eyelids, mucus and squamae congested eyelash roots.

Its original formula:
- helps adherence of the product to eyelid edge mucus and to epithelial residues at eyelash roots,
- emulsifies, makes soluble, and gently eliminates mucous serosities of the eyelids,
- refreshes, softens and soothes eyelids and keeps to the skin pH,
- leaves no residues.

Precautions for use:
- Product intended to be applied on the eyelids and eyelashes, not to be applied in the eye.
- Not to be used for children under 3 years of age.

Instructions for use:
Apply BLEPHAGEL on an average of twice daily, morning and evening, or as many times as your eyelids need to be cleaned.

1 Apply a small amount of BLEPHAGEL on a pad.

2 In front of a mirror, with your eye closed, delicately apply the pad on eyelids and lash roots.

3 Gently and repeatedly rub eyelids and eyelash roots with BLEPHAGEL impregnated pad, with small circular movements until all residues are removed.

4 Remove leftover BLEPHAGEL with clean pad.

5 Repeat every step for the other eye using a new pad.

ES Blephagel

Gel para la higiene diaria de párpados y pestañas
Sin Parabenos

Envase y embalaje:
Gel para la limpieza de párpados y pestañas
Envase pulsador Airless con 30 g

Ingredientes:
Aqua, poloxamer 188, PEG-90, carbomer, sodium hydroxymethylglycinate, sodium hydroxide

Indicaciones:
BLEPHAGEL es un producto para el cuidado ocular, para la higiene diaria de los párpados sensibles. Su formulación es apropiada para la limpieza de las impurezas y descamaciones adheridas al borde palpebral. Puede ser utilizado por los usuarios de lentillas de contacto.

Propiedades:
BLEPHAGEL es libre de parabenos, de perfumes y grasas.
BLEPHAGEL facilita la conveniente limpieza de legañas y escamas adheridas a la raíz de las pestañas.

Su fórmula original:
- facilita la actuación del producto en el borde palpebral para desprender las legañas y los residuos epiteliales adheridos en la raíz de las pestañas,
- emulsifica, solubiliza, elimina suavemente los depósitos mucosos adheridos en las pestañas,
- refresca, ablanda y suaviza los párpados, y mantiene el pH de la piel,
- no deja residuos.

Precauciones de uso:
- Producto ha sido pensado para que sea aplicado sobre los párpados y las pestañas, pero no para ser aplicado en el ojo.
- No utilizar en niños menores de 3 años.

Instrucciones de uso:
Aplicar BLEPHAGEL dos veces al día, mañana y noche, o cuantas veces sea necesario para mantener limpias las pestañas.

1 Aplique una pequeña cantidad de BLEPHAGEL sobre un algodón desmaquillador.

2 Frente un espejo, con el ojo cerrado, aplique el algodón desmaquillador sobre los párpados y la raíz de las pestañas con suavidad para eliminar los residuos.

3 Realice un masaje sobre el párpado y la raíz de las pestañas con el algodón desmaquillador impregnado de BLEPHAGEL de forma suave y repetida, con movimientos circulares hasta la eliminación de los residuos.

4 Elimine el BLEPHAGEL sobrante con un algodón limpio.

5 Repita cada uno de los pasos en el ojo contrario usando un nuevo algodón desmaquillador.

N684G30L01/X0110

PL Blephagel

Żel do codziennej higieny powiek i rzęs
Nie zawiera parabenów

Postać produktu i opakowanie:
Żel myjący do powiek i rzęs
Butelka z dozownikiem 30 g

Skład:
Aqua, poloxamer 188, PEG-90, carbomer, sodium hydroxymethylglycinate, sodium hydroxide

Wskazania:
BLEPHAGEL to produkt przeznaczony do codziennej higieny wrażliwych powiek. Formuła żelu gwarantuje odpowiednie oczyszczenie krawędzi powiek z pozostałości złuszczonego nabłonka i innych zanieczyszczeń. Produkt może być stosowany przez osoby noszące soczewki kontaktowe.

Właściwości:
BLEPHAGEL posiada nietłustą konsystencję, nie zawiera parabenów ani perfum. BLEPHAGEL zapewnia odpowiednią higienę powiek, usuwając pozostałości śluzu i nabłonka, zalegające u nasady rzęs.

Wyjątkowa formuła:
- sprzyja lepszemu przyleganiu produktu do śluzu nagromadzonego wzdłuż krawędzi powieki i do pozostałości nabłonka, zalegających u nasady rzęs,
- emulsyfikuje, rozpuszcza i delikatnie usuwa z powiek śluzową wydzielinę,
- odświeża, zmiękcza i działa kojąco na skórę powiek, przywracając jej naturalne pH,
- po oczyszczaniu nie pozostaje na skórze.

Środki ostrożności:
- Produkt przeznaczony do użytku zewnętrznego na powieki i rzęsy - nie wprowadzać do oczu.
- Nie stosować u dzieci poniżej 3 roku życia.

Sposób użycia:
Żel BLEPHAGEL stosuje się zazwyczaj dwa razy dziennie, rano i wieczorem, lub ilekroć zachodzi potrzeba oczyszczenia powiek.

1 Nanieś niewielką ilość żelu BLEPHAGEL na płatek kosmetyczny.

2 Stojąc przed lustrem, delikatnie przyłóż zwilżony żelem płatek na zamkniętą powiekę i u nasady rzęs.

3 Kilkakrotnie delikatnie przetrzyj powiekę i rzęsy płatkiem nasączonym żelem BLEPHAGEL, wykonując drobne, okrężne ruchy do momentu usunięcia wszelkich zanieczyszczeń.

4 Pozostałości żelu BLEPHAGEL usuń z powieki przy użyciu czystego płatka kosmetycznego.

5 Aby oczyścić drugie oko, powtórz powyższe czynności przy użyciu nowego płatka kosmetycznego.

LABORATOIRES THÉA
12, rue Louis Blériot
63017 CLERMONT-FERRAND - Cedex 2
FRANCE / FRANCIA / **FRANCJA**
Tél. : +33 (0)4 73 98 14 36

Théa

EMB 77 152C
7089760V4
N684G30L01/X0110